

The Ceylon Government Gazette,

PART III.

FRIDAY, JULY 9, 1897.

NOTICE UNDER ORDINANCE No. 1 OF 1897.

[An Ordinance relating to Claims to Forest, Chena, Waste, and Unoccupied Lands.]

TAKE notice, that unless within three months from the Twenty-eighth day of May, 1897, being the date of this notice, the persons, if any, who claim any interest in the land commonly called or known as Puwakgahakotuwa Mukalana, situate in the village of Munamale of Walgam pattu korale in the Dewamedhi hatpattu, in the North-Western Province, containing in extent about 30 acres, and bounded as follows: on the east by the tract of chena lands called Eluppitiyahenyaya belonging to Munamala Dingiri Banda and others; on the south by the tract of chenas called Werallagollahenyaya belonging to Panadure Mudiyanse and others; on the west by the tract of chenas called Wewwanahenyaya belonging to Panadure Kiri Banda and others and by the Assedumahena of Walaliya Menikhami Vidane; on the north by the chena land called Hurigahapitiyahena belonging to Walaliya Ranhami, and by the Wattapitanganehena and the Diyagilma of the Nabodagahamulawewa tank—appear before me at the Kurunegala Kachcheri and make claim to the said land or to some interest therein:

I, Ælian Armstrong King, Government Agent of the North-Western Province, in pursuance of the powers in me vested by Ordinance No. 1 of 1897, will on the Twenty-eighth day of August, 1897, being the date on which this notice expires, declare by writing under my hand that the said land is the property of the Crown.

ÆLIAN A. KING,  
Government Agent.

වයඹ දිසාවේ දේවමැදි හත්පත්තුවේ වල්ගම්පත්තු කෝරළේ මුනමලේ යන ගම පිහිටා තිබෙන මෙහි පහත සඳහන්වන මාසිමතුල අක්කර 30ක් පමණ විසාලු බිම්කැබලිල, එනම් සාමාන්‍යයෙන් පුවක්ගහ කොටුවේ මුකලාන කියන ඉඩමට යම් අන්දමකින් යමෙකුට යම් උරුමවාසිකමක් හෝ මැදහත්කමක් තිබෙනවානම් එම අයවල් වෂී 1897 ක්වූ මැසි මස 28 වෙනි දින එනම් මේ දන්වීමේ දිනේ පටන් තුන්මාසයක් ඇතුළතදී කුරුනෑගල කවිචේරියේදී මාඉදිරිපිට පෙනී සිට එම උරුමවාසිකම හෝ මැදහත්කම කියානොසිටියොත්, ඒලියන් ඒ. කිඩ්, වයඹදිසාවේ ඒජන්ත උන්නාන්සේවන මම වෂී 1897 ක්වූ අවුරුද්දේ නොමමර 1 දරන රෙකුලාසියෙන් මට ලැබී තිබෙන බලය කරනකොටගෙන මෙම නොතීසියේ දිනේ අවසන්වන දිනේදී එනම් වෂී 1897 ක්වූ අගෝස්තු මස 28 වෙනි දිනේදී එකී ඉඩම රජසත්තක ඉඩම කැපියට මගේ අතින් ලියා ප්‍රකාශකරන්ව යෙදෙනවා ඇත.

මාසිම.

නැගෙනහිරට—මුනමලේ හින්හිරිබන්ඩාට සහ නවත් අයට අයිති එළිපිටියේ හේන්යාය කියන හේන් ඉඩමය. දකුණට—පානදුරේ මුදියන්සේට සහ නවත් අයට අයිති වැරැල්ලගොල්ලේ හේන් යාය කියන හේන් ඉඩමය. බස්නාහිරට—පානදුරේ කිරිබන්ඩාට සහ නවත් අයට අයිති වැවුලානේ හේන්යාය කියන හේන් ඉඩම සහ වලලියේ මැනික්භාමි විදුනේට අයිති අස්වැද්දමේ හේන කියන ඉඩමය. උතුරට—වලලියේ රංභාමිට අයිති හුරිගහපිටියේ හේන කියන ඉඩමද, සහ වත්තේපිට හිගනේ හේන සහ නබඩාගහමුල වැවේ දියහිල්ලේ ඉඩමුත්ය.

ඒලියන් ඒ. කිඩ්,  
ආණ්ඩුවේ ඒජන්ත උන්නාන්සේය.

இத்தால் சகலரும் அறியவேண்டியது இந்த அறிவித்தலின் திகதியாகிய 1897 ம் ஆண்டு வைகாசிமாசம் 28 ன் திகதி துவக்கம் முண்டு மாசத்திற்குள் வடமேல் மாகாணத்தின் தெவமெதி பற்றுவில் வல்கம்பத்து கோற்றையைச்சேர்ந்த மூனமலை கிராமத்திலிருக்கும் ஏறக்குறைய 30 ஏக்கர் விஸ்தாரமுள்ளது :—

எல்ல, கிழக்கு-மூனமலை டிக்கிரிவண்டாவுக்கு மற்றவர்களுக்கும் உரித்தான இலுப்பிட்டியே சேன்யாய்ய என்னும் சேனைகள், தெற்கு-பனாதுரே முதியான்சேக்கும் மற்றவர்களுக்கும் உரித்தான வெறல்கொள்ளே சேன்யாய்ய என்னும் சேனைகள், மேற்கு-பனாதுரே கிரிவண்டாவுக்கும் மற்றவர்களுக்கும் உரித்தான வெவானே சேன்யாய்ய என்னும் சேனையும், மெனிக்காமி விதானையுடைய அஸ்வெத்துமே சேனையும், வடக்கு-வள்ளியே றங்காமி உரித்தான குரிகாபிட்டியே சேனையும் வட்டபிட்டனகனே சேனையும், நாபடகாமுனவெவ குளத்தால் தாழப்படுகிற நிலங்கள், இவ்வெல்லைக்குள் அடங்கின புவக்கா கொட்டுவ மூக்களான என்னும் அளைக்கப்படுகிற காணிக்கு உரித்துள்ளவர்கள் ஆராகுதல் இருந்தால் அவர்கள் வடமேல் மாகாணத்தின் அரசாட்சி ஏசண்டு ஏலியன் ஏ. கிங் ஆகிய என்முன் குருணக்கல் கச்சேரியில் தெரிப்பட்டு உரித்து காண்பியாதிருந்தால் 1897 ம் ஆண்டின் 1 ம் இலக்கக்கட்டளைச் சட்டத்தின்படியே எனக்குக் கொடுத்திருக்கும் தத்துவத்தின்படியே இந்த அறிவித்தல் முடியுந் திகதியாகிய 1897 ம் ஆண்டு ஆவணி மாசம் 28 ன் திகதி என் கையொப்பமிட்டு எழுத்துமூலமாய் சொல்லப்பட்ட காணி முடிக்குரிய ஆதனமென்று வெளியரங்கப்படுத்துவேன்.

ஏலியன் ஏ. கிங்,  
அரசாட்சி ஏசண்டு.